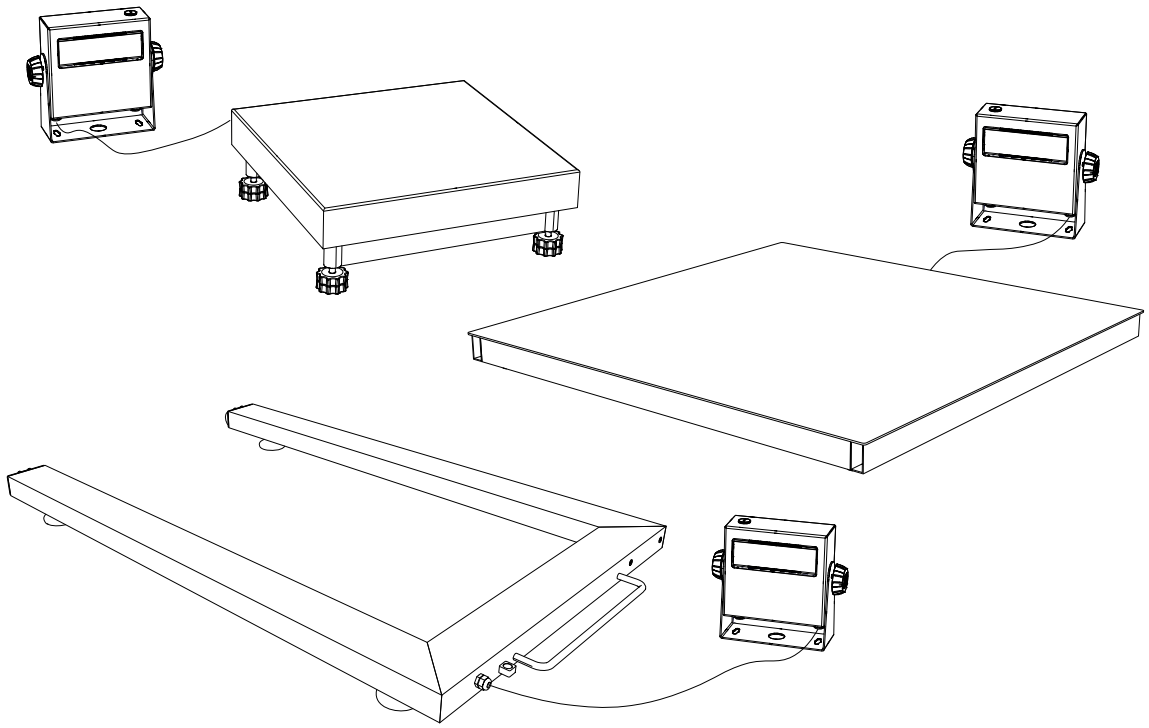
DINI ARGEO
Scales - Weighing systems
A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY

WEICOMP PRO

GUIDA RAPIDA DI INSTALLAZIONE ED UTILIZZO

ITALIANO



www.diniargeo.com

© Dini Argeo. Tutti i diritti riservati.

Dini Argeo® è un marchio registrato.

Dini Argeo detiene i diritti d'autore per i contenuti di questo documento (compresi il lavoro artistico, le illustrazioni, le fotografie e il materiale scritto). È vietato copiare, riprodurre, modificare, ripubblicare o distribuire qualsiasi materiale di questo documento senza autorizzazione.

Tutti gli altri nomi di marchi o prodotti presenti in questa pubblicazione sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

Dini Argeo è una società di Rice Lake Weighing Systems.

SOMMARIO

INTRODUZIONE 4

AVVERTENZE 4

CARATTERISTICHE TECNICHE 5

DIMENSIONI 7

DIMENSIONI DELLA BILANCIA DA PAVIMENTO 8

DIMENSIONI DELLA BILANCIA PER PALLET 9

MONTAGGIO DELLA BILANCIA DA BANCO 10

MONTAGGIO DELLA BILANCIA DA PAVIMENTO E PER PALLET 13

COLLEGAMENTO A TERRA 14

SITO E SUPERFICIE 15

VISUALIZZAZIONE 16

TASTIERA 18

UTILIZZO 19

Accensione 20

Spegnimento 20

Azzeramento 20

Tara 20

Tara manuale 20

MANUTENZIONE ORDINARIA E PULIZIA DEL PRODOTTO 22

MANUTENZIONE STRAORDINARIA 23

INTRODUZIONE

Gentile Cliente,
la ringraziamo per aver acquistato un prodotto DINI ARGEO.

Questo manuale contiene tutte le istruzioni per una corretta installazione, utilizzo e manutenzione della bilancia BS.

Si prega di seguire attentamente le indicazioni: compiendo azioni non indicate nel presente manuale, si potrebbe compromettere il buon funzionamento della bilancia e fare decadere la garanzia.

AVVERTENZE

Simboli di sicurezza

⚠ PERICOLO	Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, può portare a infortuni gravi o morte. Include pericoli che vengono esposti quando le protezioni vengono rimosse.
⚠ ATTENZIONE	Indica una potenziale situazione di pericolo che, se non evitata, può portare a infortuni gravi o morte. Include pericoli che vengono esposti quando le protezioni vengono rimosse.
⚠ CAUTELA	Indica una potenziale situazione di pericolo che, se non evitata, può portare ad infortuni lievi o moderati.
NOTA	Indica una procedura che, se non osservata, può portara al danneggiamento dell'equipaggiatura e alla perdita di dati.

SICUREZZA GENERALE

⚠ ATTENZIONE

Leggere attentamente questo manuale prima di compiere qualsiasi operazione.

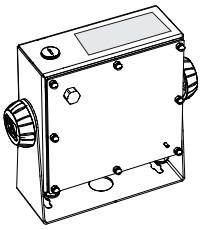
- Utilizzare la bilancia in ambienti con temperatura ed umidità moderate e non condensanti
- Utilizzare la bilancia in assenza di vibrazioni.
- Non caricare MAI la bilancia oltre la portata massima, indicata sulla targhetta dello strumento visualizzatore di peso.
- Non utilizzare la bilancia in ambienti con pericolo di incendio o di esplosione.
- Non apportare qualsiasi modifica alla bilancia se non autorizzata dalla casa costruttrice.
- Non versare liquidi sull'indicatore di peso.
- Non esporre la bilancia ad agenti atmosferici (sole, pioggia, etc.).
- Non apportare qualsiasi modifica alla bilancia se non autorizzata dalla casa costruttrice.
- Per la pulizia della bilancia, evitare l'utilizzo di solventi o sostanze aggressive.
- Non utilizzare prodotti infiammabili per la pulizia della bilancia.
- Non lavare la bilancia con getti d'acqua diretti.

CARATTERISTICHE TECNICHE

BILANCIA DA TAVOLO				
Codice	**Peso**	**Dimensioni della piattaforma**	**Capacità**	**Categoria**
Wx33-xx-PRO	10 kg	300x300 mm	6 / 15 / 30 kg	2 / 5 / 10 kg
Wx44-xxx-PRO	15 kg	400x400 mm	30 / 60 / 150 kg	10 / 20 / 50 kg
Wx45-xxx-PRO	17 kg	400x500 mm	30 / 60 / 150 kg	10 / 20 / 50 kg
Wx66-xxx-PRO	35 kg	600x600 mm	60 / 150 / 300 kg	20 / 50 / 100 kg
BILANCIA DA PAVIMENTO				
Codice	**Peso**	**Dimensioni della piattaforma**	**Capacità**	**Categoria**
WFx1010-xxx-PRO	90 kg	1000x1000 mm	300 / 600 / 1500 kg	50 / 100 / 200 kg
WFx1012-xxx-PRO	115 kg	1000x1250 mm	300 / 600 / 1500 kg	50 / 100 / 200 kg
WFx1212-xxx-PRO	126 kg	1250x1250 mm	300 / 600 / 1500 / 3000 kg	50 / 100 / 200 / 500 kg
WFx1215-xxx-PRO	170 kg	1250x1500 mm	600 / 1500 / 3000 kg	100 / 200 / 500 kg
WFx1515-xxx-PRO	210 kg	1500x1500 mm	600 / 1500 / 3000 kg	100 / 200 / 500 kg
BILANCIA PER PALLET				
Codice	**Peso**	**Dimensioni della piattaforma**	**Capacità**	**Categoria**
WEPWLI	40 kg	1260x800 mm	600 / 1500 / 2000 kg	0.2 / 0.5 / 1 kg
WEPWLIM	40 kg	1260x800 mm	600 / 1500 / 2000 kg	0.2 / 0.5 / 1 kg

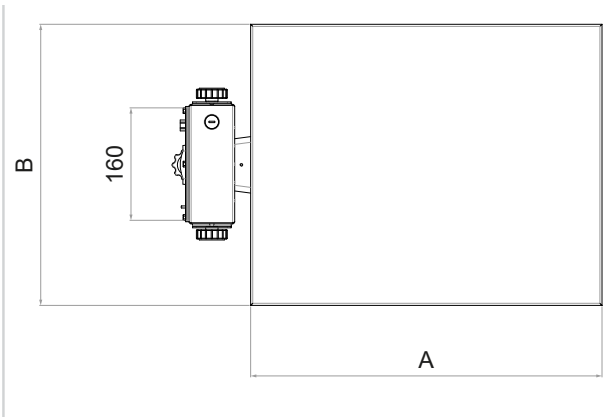
NOTA: Le bilance per pallet sono disponibili esclusivamente in acciaio inossidabile.

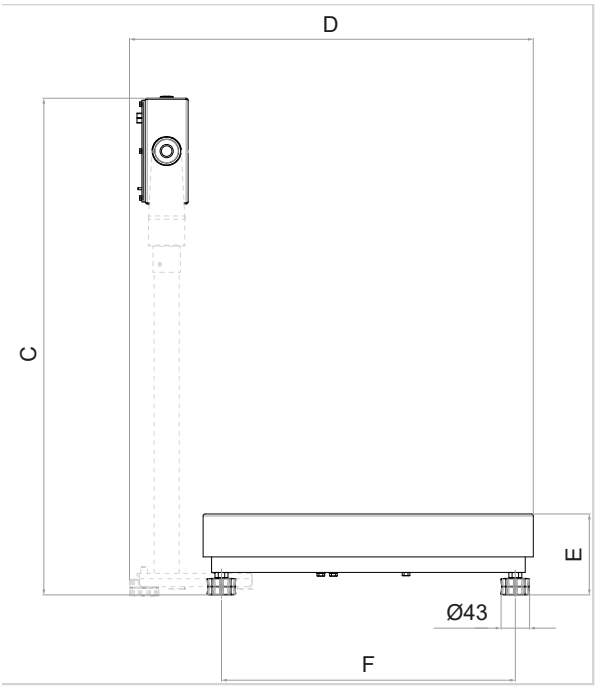
La portata è indicata sull'etichetta identificativa:



	Bilance da banco		Bilance da pavimento		Bilance per pallet
Materiale del telaio della piattaforma	Acciaio verniciato	Acciaio inossidabile	Acciaio verniciato	Acciaio inossidabile	Acciaio inossidabile
Materiale della superficie di carico	Acciaio inossidabile AISI 304		Acciaio verniciato	Acciaio inossidabile AISI 304	Acciaio inossidabile AISI 304
Materiale della cella di carico	Acciaio inossidabile AISI 304				
Protezione della cella di carico	IP67				
Lunghezza del cavo	2m		5m		5m
Indicatore	DFWXSB				
Materiale dell'indicatore	Acciaio inossidabile				
Protezione dell'indicatore	IP68/69K				
Alimentazione	Batteria interna Ni-Mh o alimentatore a 240 V CA				
Interfaccia seriale standard	X2 RS232, X1 RS485, X1 USB-C				
Interfaccia seriale opzionale	Porta Ethernet o Wi-Fi				
Modalità di funzionamento	Modalità di controllo, conteggio pezzi, totalizzazione/formulazione, modalità di blocco, pesatura percentuale e conversione del peso				
Intervallo di temperatura	-10°C / +40°C				

DIMENSIONI

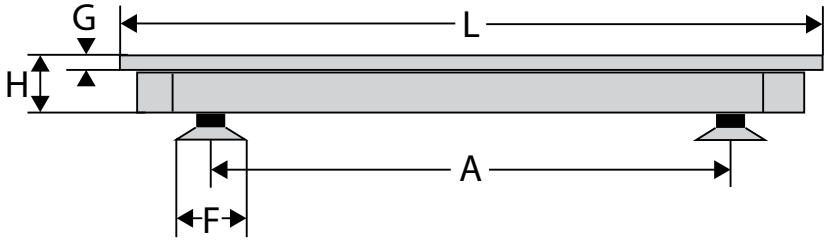


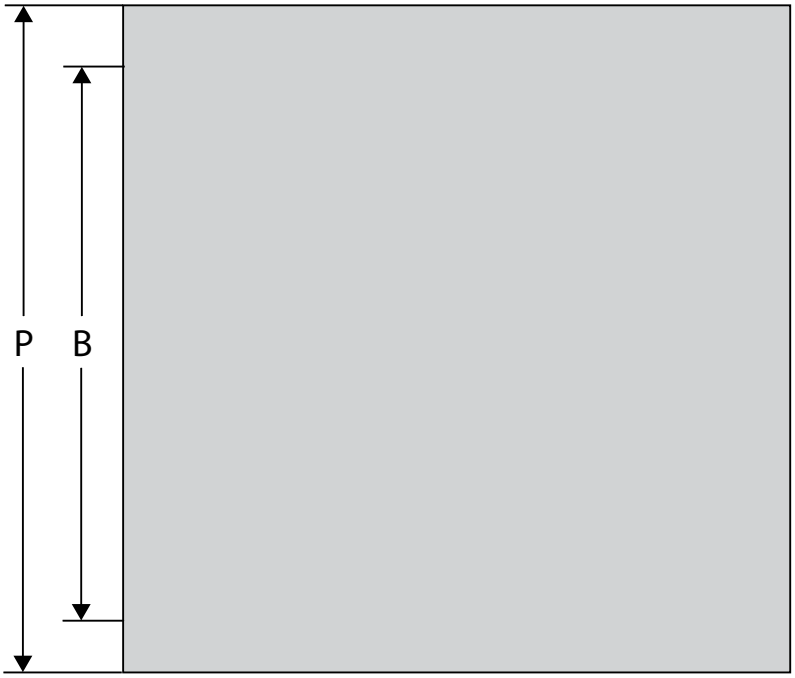


Colonna	C (mm)
H=350 mm	**604**
H=500 mm	**754**
H=700 mm	**954**

Modello	A (mm)	B (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
W33-PRO	**330**	**330**	**450**	**90**	**278x290**
W44-PRO	**400**	**400**	**520**	**120**	**345x345**
W45-PRO	**500**	**400**	**620**	**120**	**445x345**
W600-PRO	**600**	**600**	**720**	**120**	**535x535**

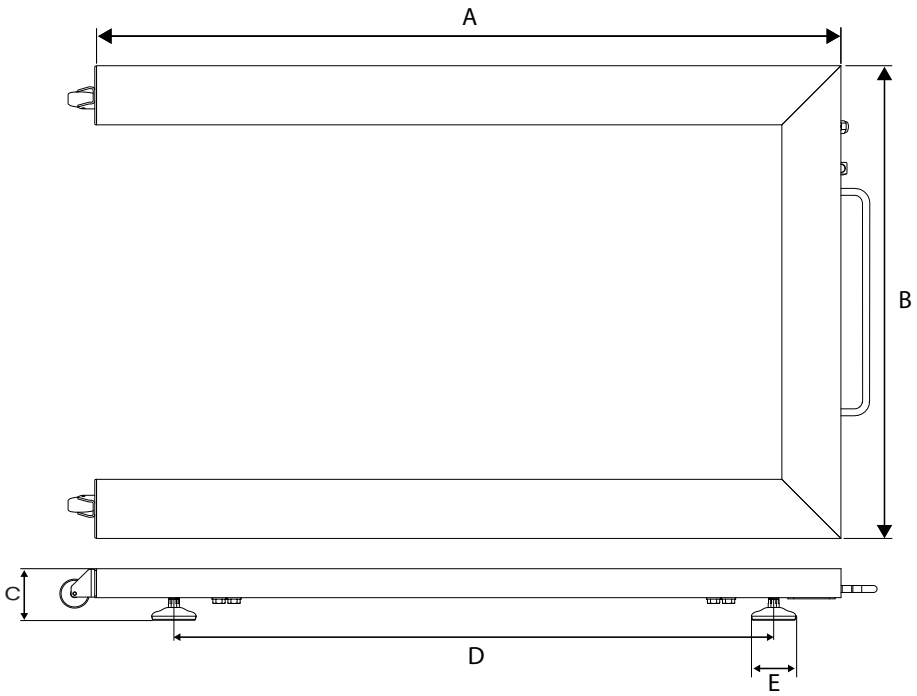
DIMENSIONI DELLA BILANCIA DA PAVIMENTO





Modello	L (mm)	P (mm)	H (mm)	A (mm)	B (mm)	F (mm)
WF1010-PRO	**1000**	**1000**	**90**	**850**	**850**	**60**
WF1012-PRO	**1000**	**1250**	**90**	**850**	**1100**	**60**
WF1212-PRO	**1250**	**1250**	**90**	**1070**	**1070**	**60**
WF1215-PRO	**1250**	**1500**	**115**	**1070**	**1320**	**60**
WF1515-PRO	**1500**	**1500**	**130**	**1320**	**1320**	**60**

DIMENSIONI DELLA BILANCIA PER PALLET

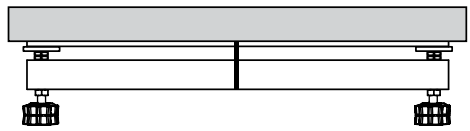


Modello	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
WEPWLI	**1260**	**800**	**75**	**1015**	**50**
WEPWLIM	**1260**	**800**	**75**	**1015**	**50**

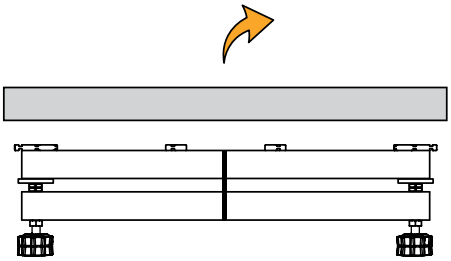
MONTAGGIO DELLA BILANCIA DA BANCO

DISIMBALLAGGIO DELLA BASE

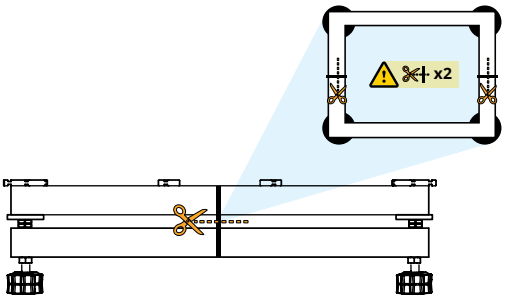
1



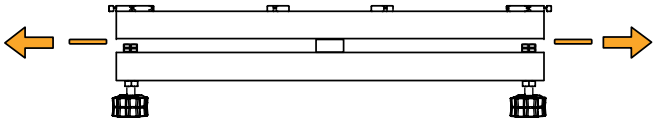
2



3



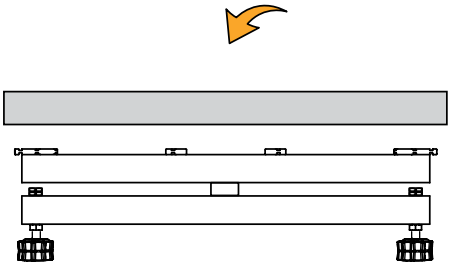
4



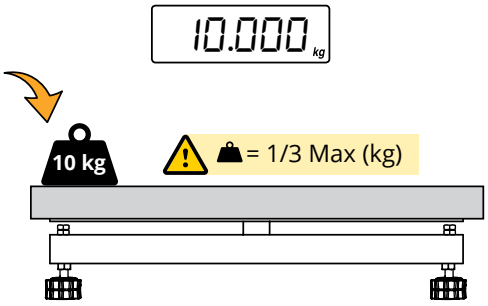
CALIBRAZIONE

NOTA: I passaggi da 5 a 10 vengono eseguiti in fabbrica. Eseguirli solo se necessario.

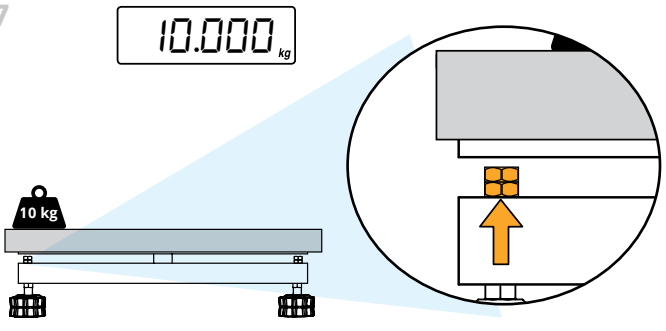
5



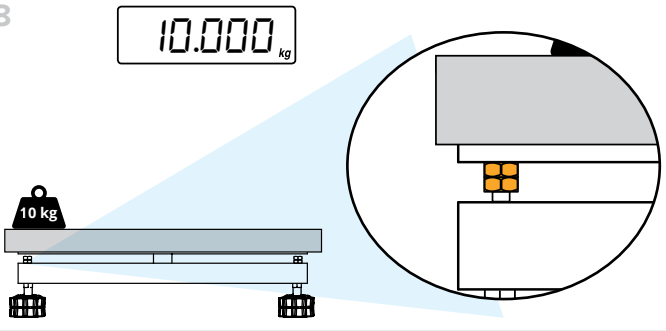
6



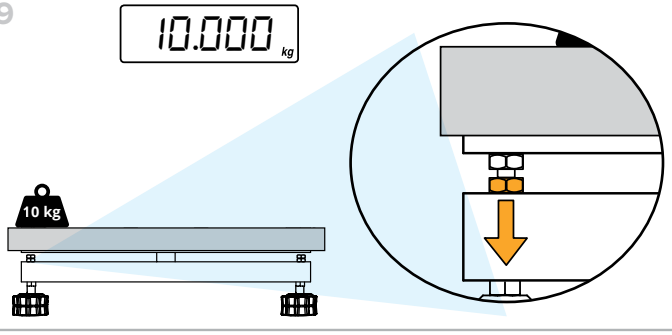
7



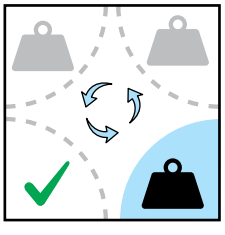
8



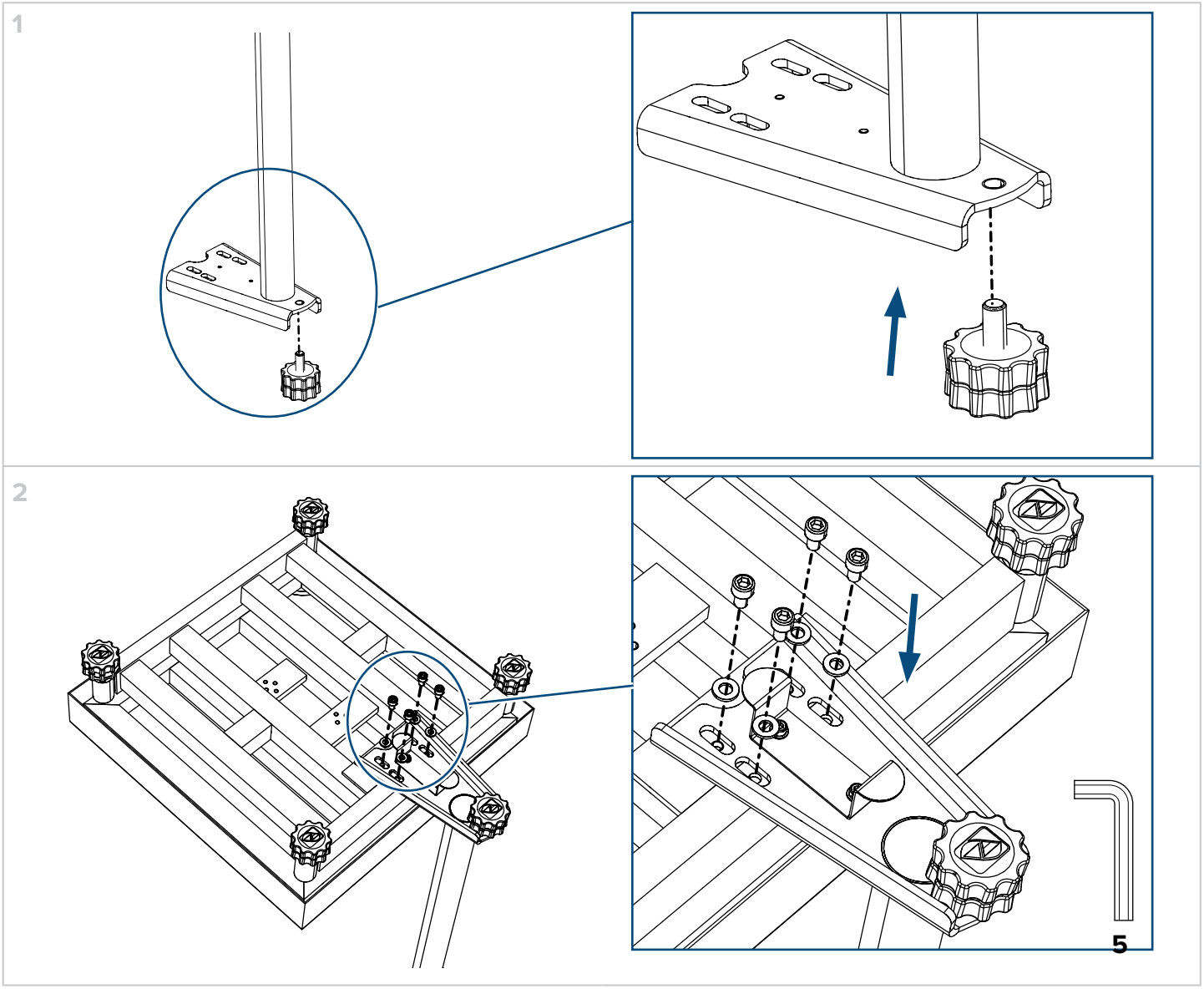
9



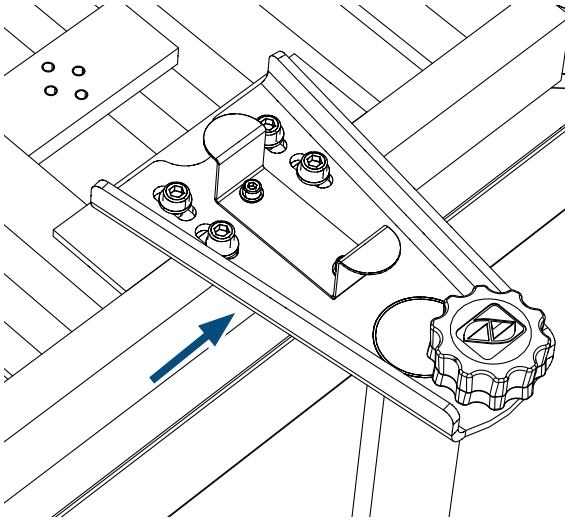
10



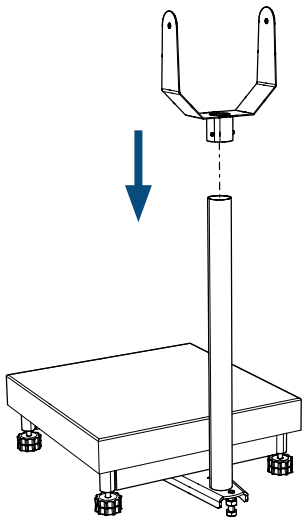
MONTAGGIO E INSTALLAZIONE DELL'INDICATORE CON COLONNA OPZIONALE



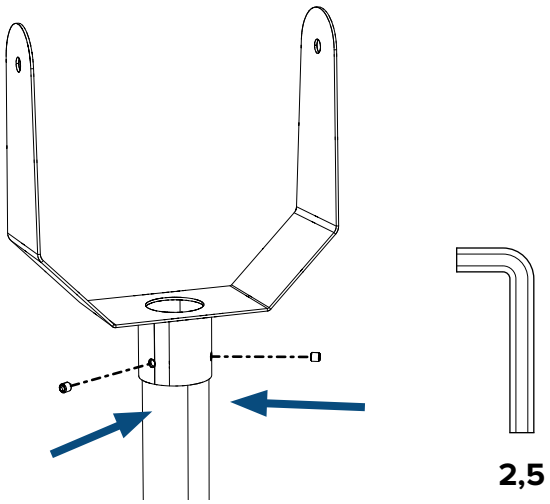
NOTA: Utilizzare l'avvolgi cavo situato nella parte inferiore della base della colonna per avvolgere il cavo in eccesso della cella di carico. Disponibile dalla versione TCBIxxx-3.



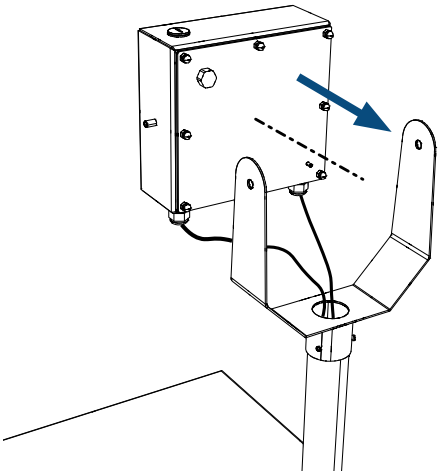
3



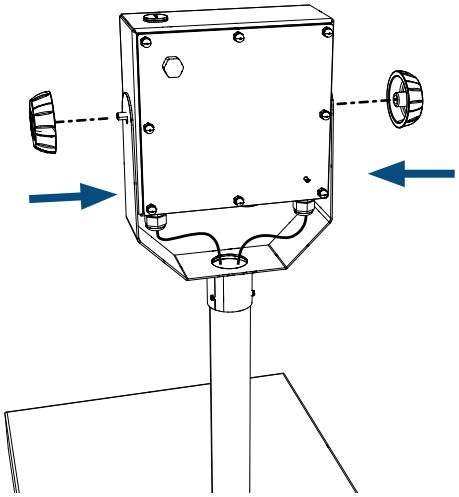
4



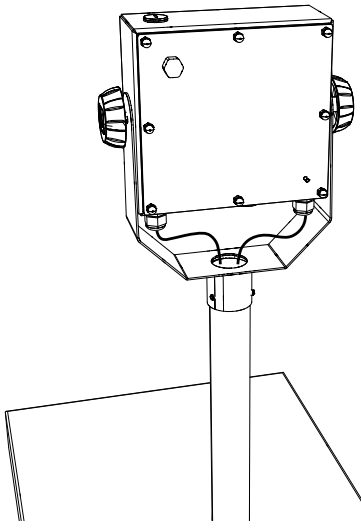
5



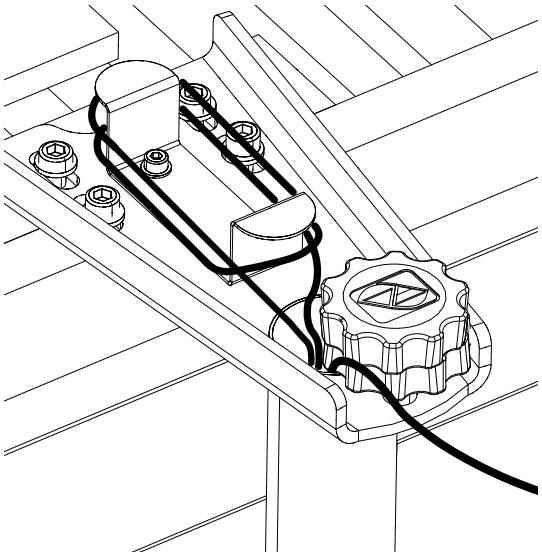
6



7



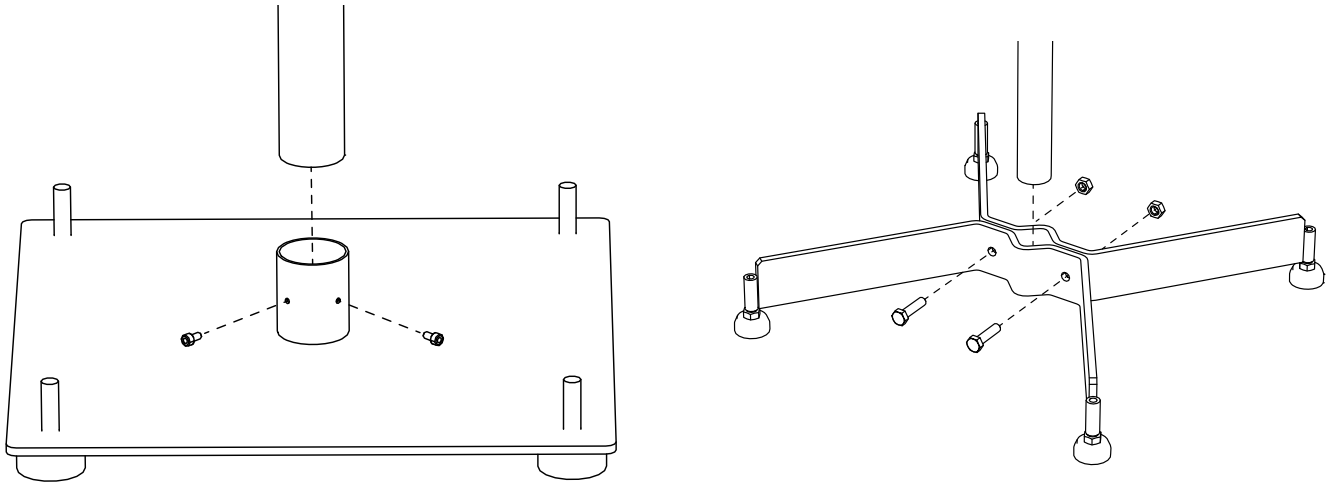
8



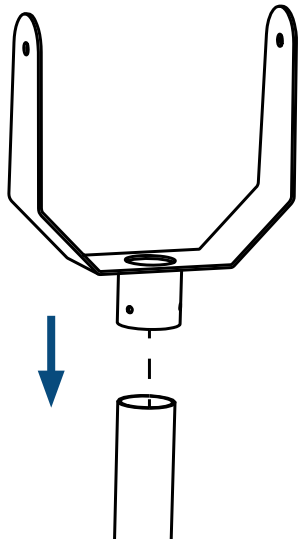
MONTAGGIO DELLA BILANCIA DA PAVIMENTO E PER PALLET

MONTAGGIO E INSTALLAZIONE DELL'INDICATORE CON COLONNA OPZIONALE

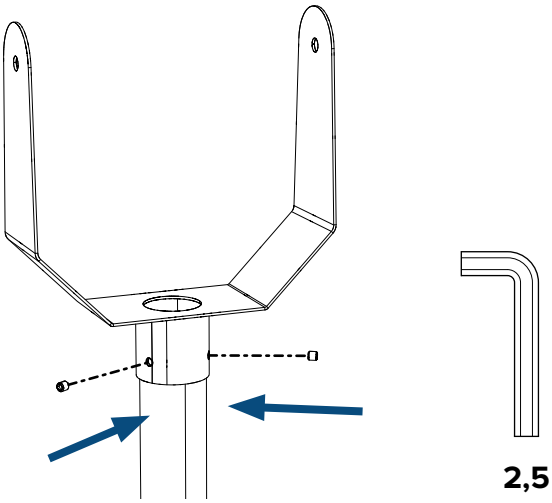
1



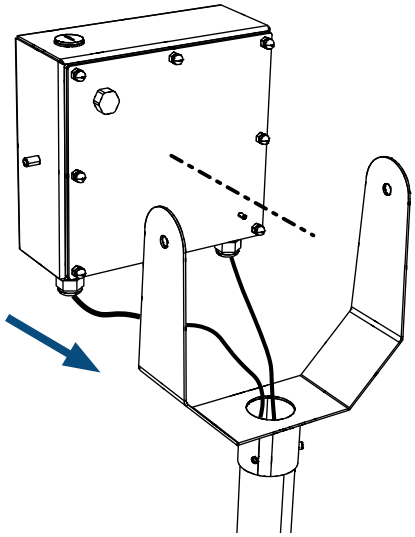
2



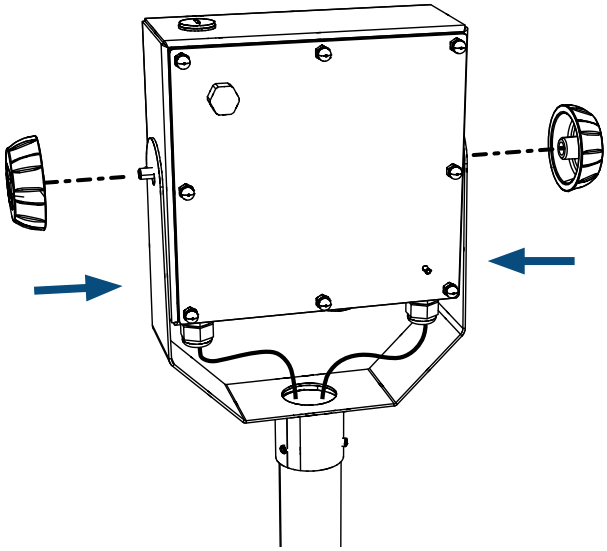
3



4



5

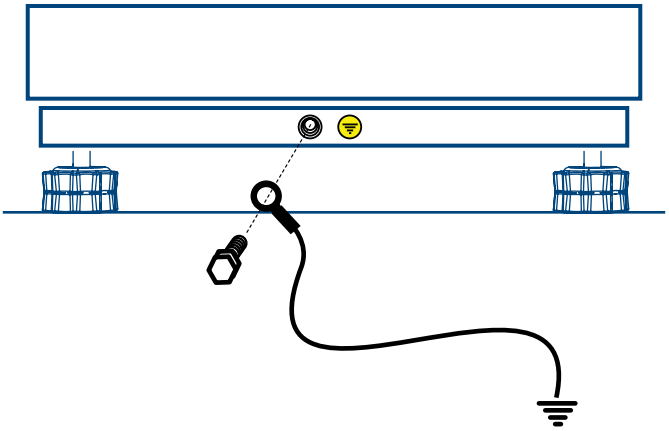


COLLEGAMENTO A TERRA

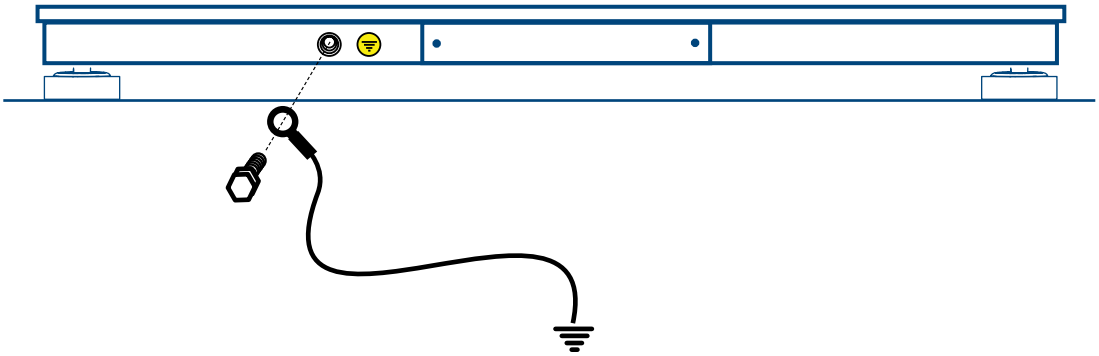
NOTA

Non tagliare il cavo della cella!
Riporre il cavo in eccesso nella parte inferiore della piattaforma.

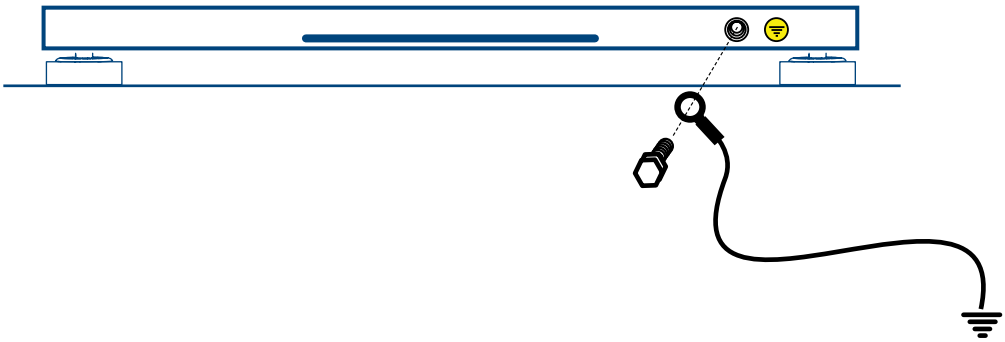
Bilance da banco



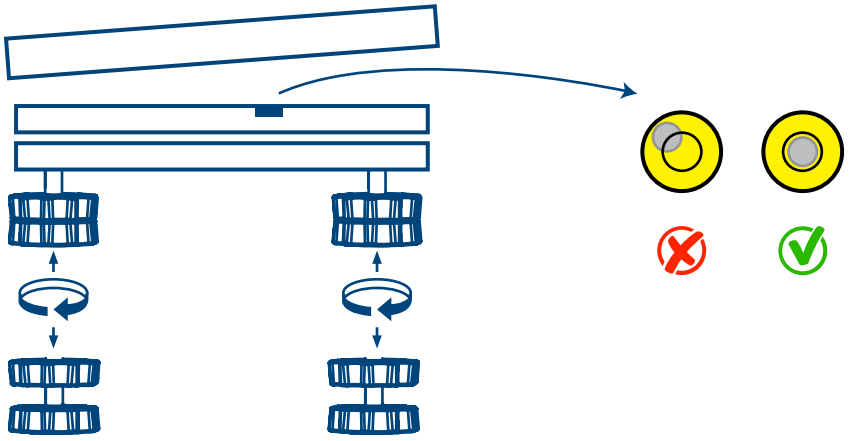
Bilance da pavimento



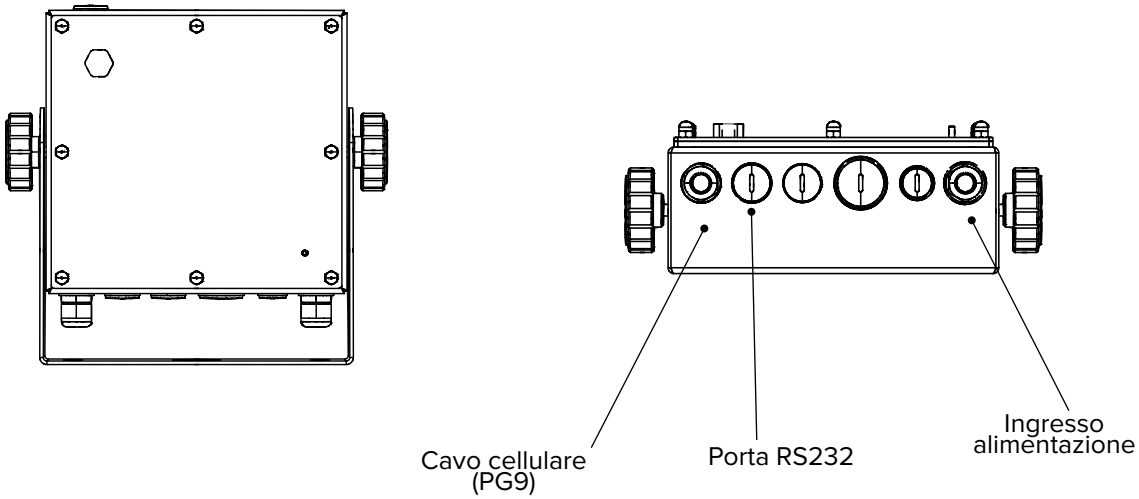
Bilance per pallet



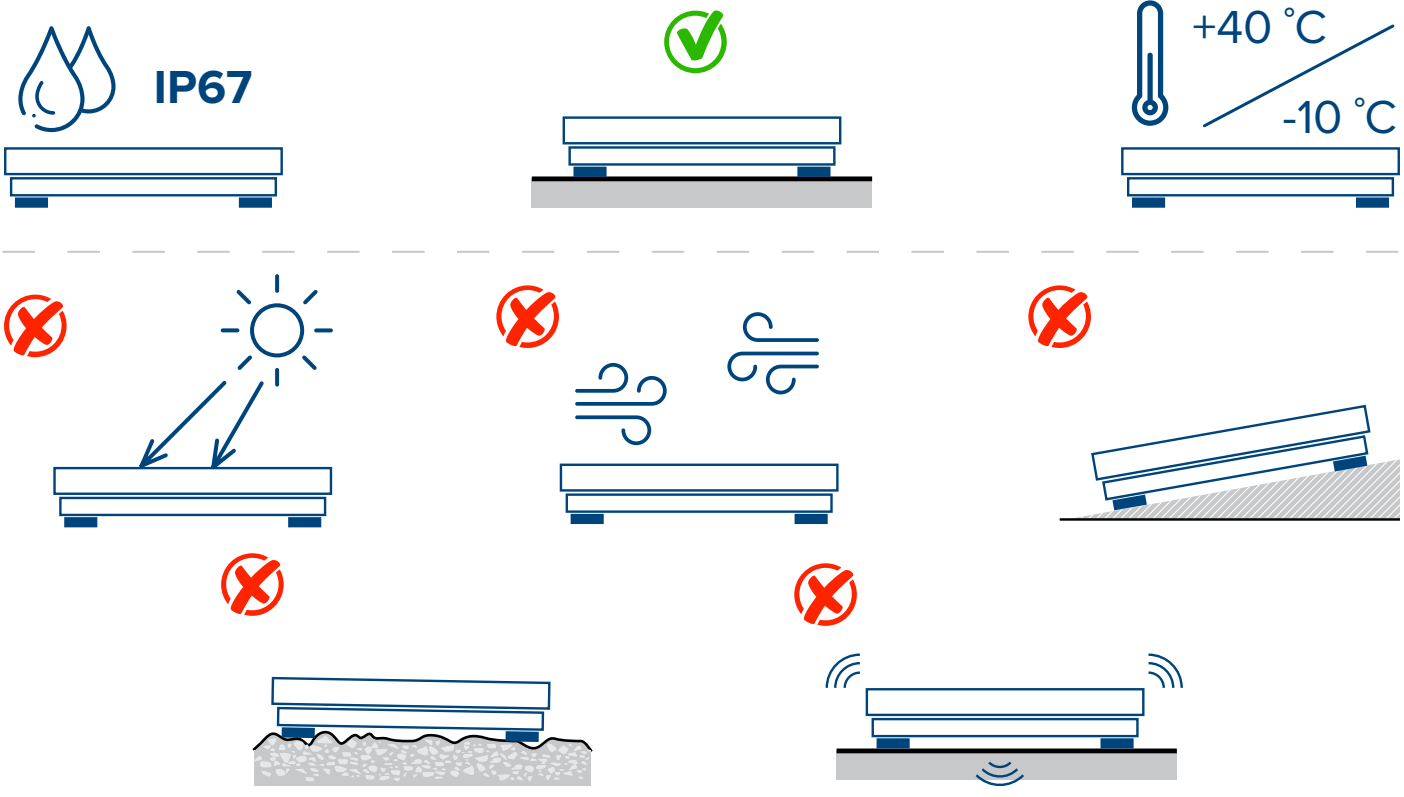
REGOLAZIONE DEL LIVELLO DELLA SUPERFICIE DI CARICO



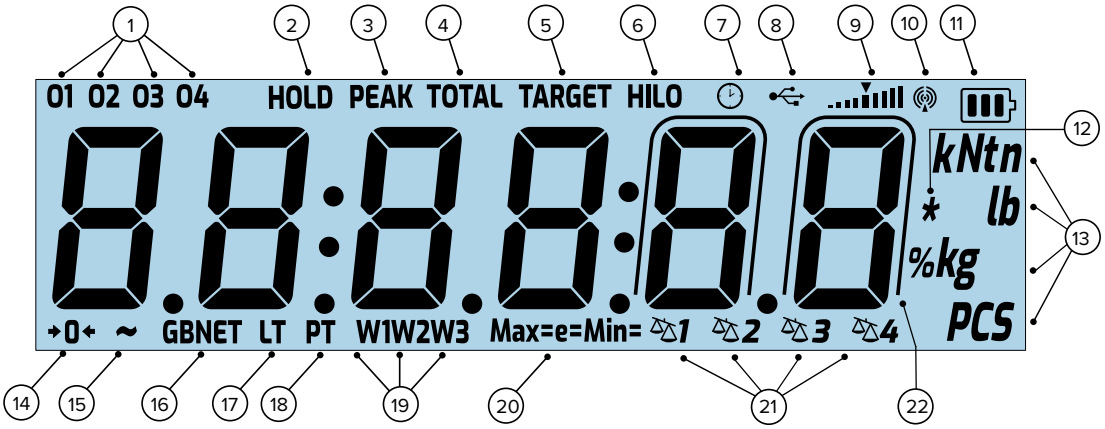
COLLEGAMENTI



SITO E SUPERFICIE



VISUALIZZAZIONE



NUMERO	SIMBOLO	DESCRIZIONE
1	**01 02 03 04**	Visualizza l'uscita digitale attiva.
2	**HOLD**	Indica che la modalità Hold è attivata.
3	**PEAK**	Indica che la modalità Peak è attivata.
4	**TOTAL**	Indica che la modalità di totalizzazione è attiva e che è presente almeno un peso.
5	**TARGET**	Quando la modalità di controllo peso è attiva, il target viene configurato e memorizzato.
6	**HILO**	**HI** = Quando la modalità di controllo peso è attiva, è configurata la soglia alta. **LO** = Quando la modalità di controllo peso è attiva, è configurata la soglia bassa.
7		Attivo durante la configurazione di data e ora.
8		Attivo quando è attiva una connessione USB.
9		Visualizzazione dinamica dello stato del target quando è attiva la modalità di controllo peso, dove: = Gli oggetti misurati sono al di sotto del target. = Gli oggetti misurati sono vicini al target e molto probabilmente si trovano nell'intervallo di tolleranza inferiore (se configurato). = Gli oggetti misurati sono nel target. = Gli oggetti misurati sono vicini al target e molto probabilmente si trovano nell'intervallo di tolleranza superiore (se configurato). = Gli oggetti misurati superano il target.
10		Viene visualizzato quando è collegato il Wi-Fi p il Bluetooth®.
11		Indica il livello attuale della batteria. = Batteria carica = Batteria a 2/3 di carica = Batteria a 1/3 di carica = Batteria scarica e da ricaricare
12	*	Viene visualizzato quando viene premuto un tasto. In alcune modalità operative, indica che è attiva una funzione specifica.

NUMERO	SIMBOLO	DESCRIZIONE
13	**kN** **...** **PCS**	Rappresenta un'unità di misura: **kN** = kn (kilonewton) **N** = N (newton) **t** = T (tonnellate) **lb** = lb (libbre) **%** = percentuale (soglia) **g** = g (grammi) **kg** = kg (chilogrammi) **PCS** = pezzi
14	→0←	La bilancia è scarica e a zero (lordo).
15	~	Il peso è instabile.
16	**GBNET**	**GB** = Viene visualizzato il peso lordo (Gross/Brutto/Brut) **NET** = Viene visualizzato il peso netto. È presente una tara salvata.
17	**LT**	È attiva una tara bloccata. ***NOTA: non visibile se impostato su Unlocked.***
18	**PT**	È attiva una tara preimpostata (tara manuale).
19	**W1 W2 W3**	Visualizza il range di pesatura attivo.
20	**Max=** **Min=** **e=**	**Max=** Portata massima **Min=** Portata minima **e=** Divisioni
21	1 ... 4	Visualizza la bilancia attiva.
22		Il peso viene visualizzato ad alta risoluzione.

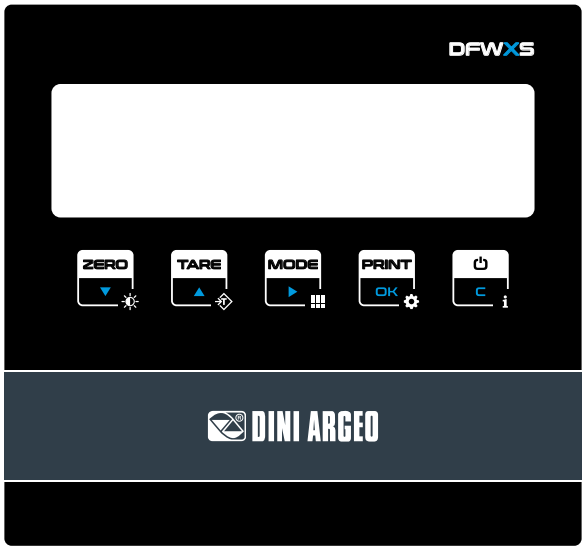
LETTERE:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
A	b	C	d	E	F	G	h	ı	J	K	L	n	n	o	P	q	r	S	t	u	U	V	H	y	Z

NUMERI:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

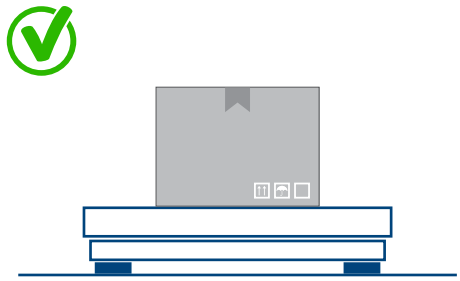
TASTIERA

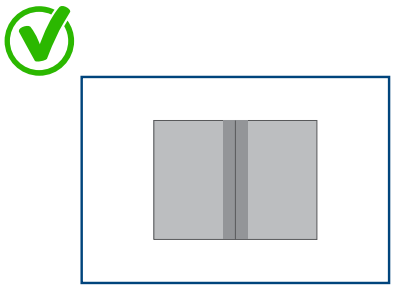


KEY	DESCRIZIONE
ZERO	• Breve pressione: azzera il peso sulla bilancia entro il 2% della portata massima. • Pressione prolungata: apre la configurazione della luminosità. • Parametro/Menu: scorre verso il basso i menu, i parametri o i valori dei parametri.
TARE	• Breve pressione: aggiunge manualmente alla bilancia la tara dell'oggetto pesato al momento. Quando la tara è attiva, sullo schermo appare l'annunciatore NET. • Pressione prolungata: Imposta la tara preimpostata) • Parametro/Menu: scorre verso l'alto i menu, i parametri o i valori dei parametri.
MODE	• Breve pressione: esegue l'azione della modalità funzione. • Pressione prolungata: ■ Premere per 2 secondi per impostare il parametro della modalità funzione (varia in base alla modalità). ■ Premere per 4 secondi per accedere al menu della modalità funzione. ■ Premere per 10 secondi per abilitare/disabilitare il menu della modalità funzione. • Pressione prolungata: apre la funzione . • Parametro/Menu: consente di spostarsi a destra nei campi numerici.
PRINT OK	• Breve pressione: attiva la funzione di stampa. • Pressione prolungata: ■ Premere per 2 secondi per configurare la modalità funzione (varia in base alla modalità). ■ Premere per 4 secondi per aprire la configurazione dell'indicatore utente. ■ Premere per 10 secondi per abilitare/disabilitare il menu User. • Parametro/Menu: ■ Conferma il menu/parametro selezionato. ■ Alla richiesta di salvataggio, conferma l'operazione.
C i	• Breve pressione: Cancella il valore della tara o di picco • Pressione prolungata: ■ premere per 2 secondi per accendere o spegnere l'indicatore. ■ Premere per 4 secondi per accedere alle informazioni dell'indicatore. • Parametro/Menu: ■ Ritorna al menu precedente senza salvare. ■ Alla richiesta di salvataggio, annulla senza salvare.

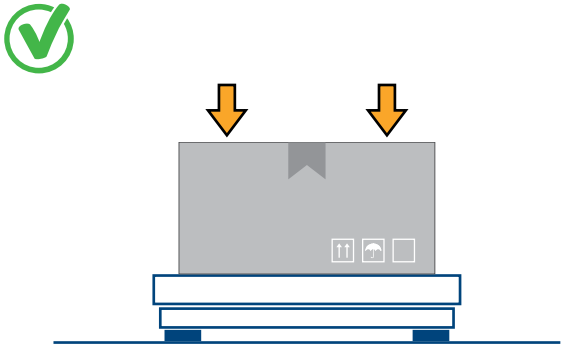
Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale utente DFWXS.

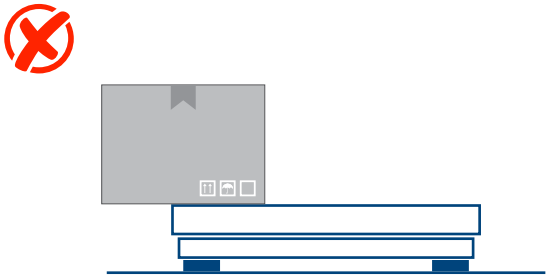
UTILIZZO

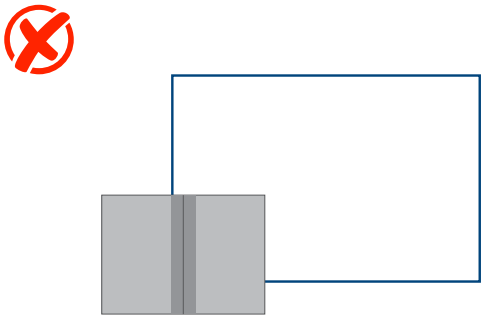






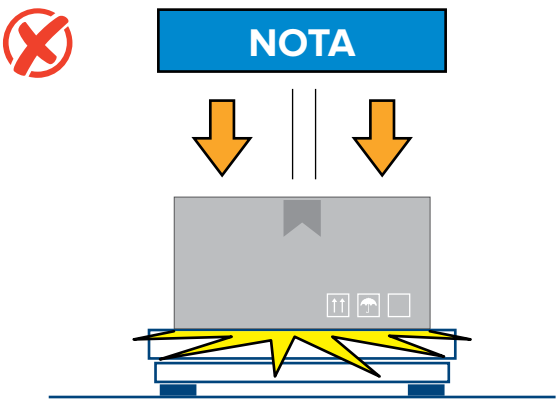




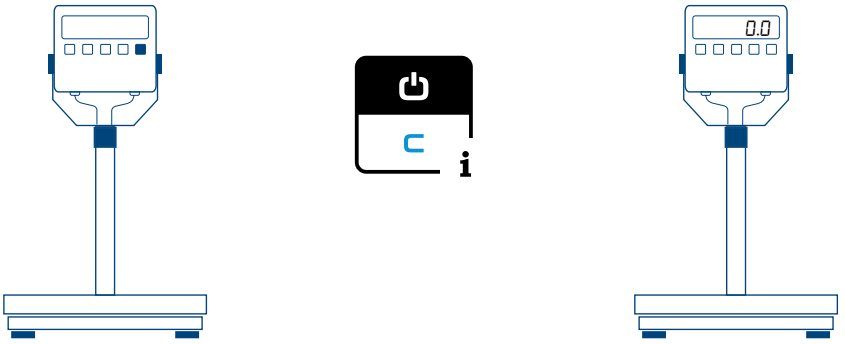




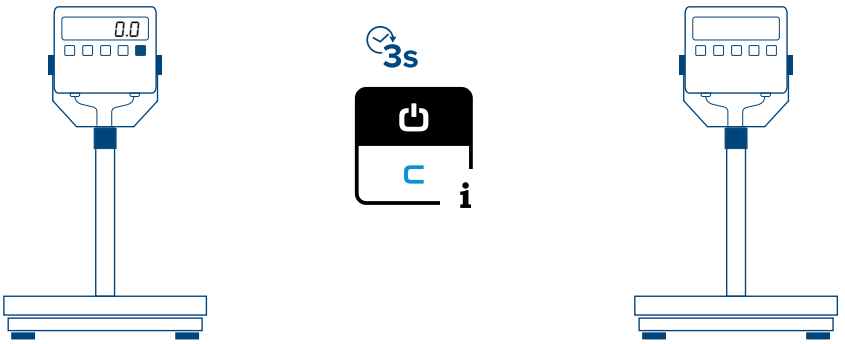




Accensione



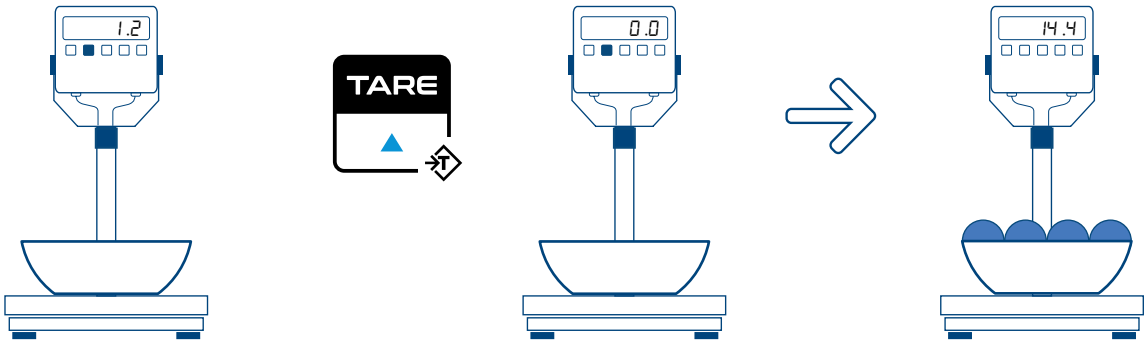
Spegnimento



Azzeramento



Tara



Tara manuale



Inserire il valore con i tasti

SELEZIONE DELLA MODALITÀ FUNZIONE

L'indicatore contiene una serie di funzioni accessibili dal menu Funzione tramite il pulsante Modalità. Ciascuna modalità Funzione è prevista per scenari specifici.

1



2

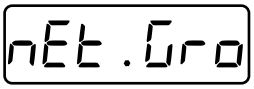


4 sec

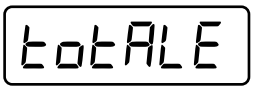
3

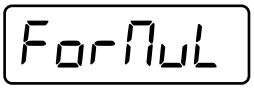


4

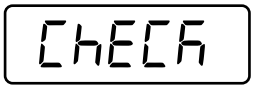




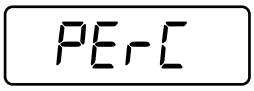














Selezionare la modalità funzione



5

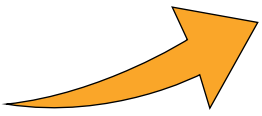


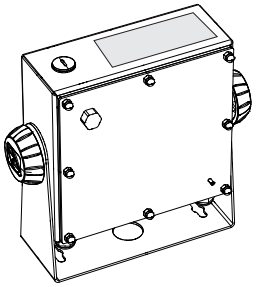
Premere OK per continuare.

Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale utente DFWXS.

www.diniargeo.it/download.aspx

Inserendo il numero di serie della bilancia.





MANUTENZIONE ORDINARIA E PULIZIA DEL PRODOTTO



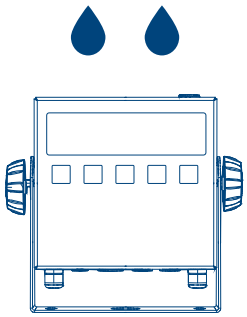
Pulire regolarmente ogni parte della bilancia con un panno umido e detergenti non aggressivi.
La bilancia può essere sanificata utilizzando soluzioni a base di acqua e alcol al 70% o ipoclorito di sodio allo 0,1%

NOTA



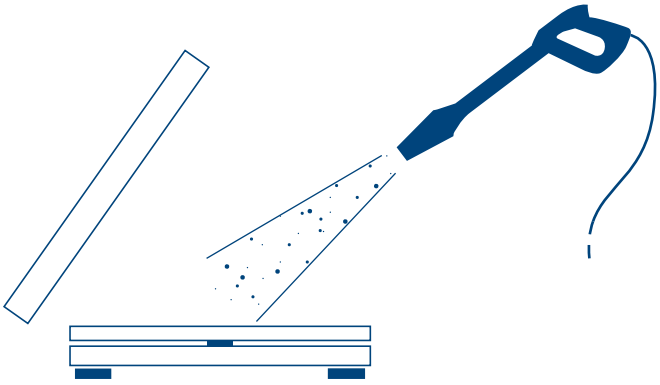
Sostanze aggressive possono danneggiare in modo irreversibile il piano di carico.

NOTA



Non utilizzare getti d'acqua diretti per la pulizia dell'elettronica di pesatura.

NOTA



Non utilizzare getti d'acqua ad alta pressione per la pulizia della struttura e della cella di carico.

MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Le operazioni di manutenzione straordinaria e riparazione devono essere effettuate da personale qualificato.
Per eventuali riparazioni, utilizzare soltanto componenti originali Dini Argeo.

L'inosservanza di queste indicazioni può compromettere irreversibilmente irreversibilmente il funzionamento del prodotto.

Ogni manomissione, uso improprio o riparazione con componenti non originali annulla la garanzia di fabbrica.

Contattare il proprio rivenditore nel caso in cui la bilancia necessiti di interventi di manutenzione straordinaria.

Note

Questa pubblicazione, né parte di essa, potrà essere riprodotta senza autorizzazione scritta da parte della Casa Costruttrice. Tutte le informazioni riportate in questo manuale sono basate sui dati disponibili al momento della sua pubblicazione; la Casa Costruttrice si riserva il diritto di effettuare modifiche ai propri prodotti in qualsiasi momento, senza preavviso e senza incorrere in alcuna sanzione. Si consiglia pertanto di verificare sempre eventuali aggiornamenti. Il responsabile dell'uso della bilancia deve assicurarsi che tutte le norme di sicurezza vigenti nel paese di utilizzo siano applicate, garantire che l'apparecchio venga utilizzato in conformità con l'uso per il quale si destina ed evitare qualunque situazione di pericolo per l'utilizzatore. La Casa Costruttrice declina ogni responsabilità derivante da eventuali errori di pesatura.

Note

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems
A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY

HEAD OFFICE
Via Della Fisica, 20
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39 0536 843418 - Fax +39 0536 843521

SERVICE ASSISTANCE
Via Dell'Elettronica, 15
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39 0536 921784 - Fax +39 0536 926654

www.diniargeo.com

Timbro centro assistenza autorizzato

The information in this document is approximate and can be subject to variations without prior notice by Dini Argeo, in compliance with the norms in force.
The official technical data are available in the updated version on the following website www.diniargeo.com or by contacting Dini Argeo Customer Service.

QSG_WEICOMP_PRO_08.2026_IT
Rev.E 12.08.2026